Guillaume Favre an August Wilhelm von Schlegel
Genf, 15.12.1817

Empfangsort	Paris
Anmerkung	Empfangsort erschlossen.
Handschriften-Datengeber	Dresden, Sächsische Landesbibliothek - Staats- und Universitätsbibliothek
Signatur	Mscr.Dresd.e.90,XIX,Bd.8,Nr.41
Blatt-/Seitenzahl	2S., hs. m. U.
Format	23,6 x 19,2 cm
Editionsstatus	Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert
Editorische Bearbeitung	Dänekas, Laura · Seidel, Aline · Stieglitz, Clara
Zitierempfehlung	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-01-22];https://august-wilhelm-schlegel.de/version-01-22/briefid/4929.

[1] Genêve 15 Dec^e 1817.
Je vous ai entretenu, Monsieur, de l'histoire fabuleuse d'Alexandre: vous avés bien voulu me fournir quelques secours & m'en promettre encore d'autres. Mais depuis la derniere lettre que j'ai eu le plaisir de vous écrire, j'ai découvert, à ce que je crois, un passage qui désigne l'ouvrage primitif qui a fourni la matiere de tous les Romans Grecs & latins sur ce sujet.- Je prends la liberté de vous consulter sur ma petite découverte & de vous prier de m'en dire votre avis.
Joseph fils de Gorion, juif du 10^e ou 11^e siecle dit qu'il a tîré ce qu'il raconte d'Alexandre dans le second livre de son histoire des livres des Macédoniens & des Perses, & du livre des Génêrations d'Alexandre composè par les Mages de l'Egypte l'année même de la mort de ce conquérant.
Socrate, dans son histoire Ecclesiastique, aprês avoir parlé d'Alexandre dit: .... και τό μονόβιβλον ό Ἀδριας εὶς τὸν Αλεξάνδρου βιόν ἔπεγραψεν.... ce passage est évidemment corrompu. Les uns ont voulu qu'il y fut question de l'ouvrage d'Arrien, les autres de celui d'un auteur inconnu nommè Adrias, les autres de l'ècrit de Lucien intitulé ψευδόμαντις. ou de l'Empereur ~~Adrien~~ Hadrien. M^r de S^te Croix y voit qu'Hadrien ayant déifié Antinous, cherche à s'en justifier par l'exemple d'Alexandre, dans un livre ou il rassemble tous les oracles concernant la divinitè du conquérant Macédonien.- Un Ms. de Florence porte Ἀνδριας au lieu de Ἀδριας & Fabricius soupçonne que ce pourrait être une abbréviation de Αλεξανδρεῖς.
Nicéphore Calliste, auteur 14^e siecle repête â peu près le passage de Socrate: on l'a accusè de l'avoir corrompu & je pense au contraire qu'il en a conservé le véritable sens. Il écrit:- και τὸ μονόβιβλον ὅ είς τὸν Αλεξανδρου βιόν ἐπεγραψαν οἱ Αλεξανδρεῖς. Il s'agit ici d'un ouvrage en un seul livre que les Alexandrins firent écrire sur la vie d'Alexandre. & je suis tenté de voir dans ce Monobible, l'ouvrage dont Josippon a conservé le souvenir & l'original, que les auteurs du faux Callisthène, & de tant d'autres ecrits de ce genre, auront embelli a leur maniere & amplifié jusqu'à en former trois livres au lieu d'un seul. [2] L'interprétation de M^r d. S^te Croix est d'autant moins admissible que l'on sait d'ailleurs qu' Hadrien avait écrit un poëme sur Alexandre, mais ce ne peut etre le μονόβιβλον, puisque Etienne de Byzance en cite le livre septieme.
Si Socrate, auteur du cinquieme siecle, a connu l'ouvrage des Alexandrins sur le Héros Macédonien & si c'est ouvrage peut etre regardé comme l'original du Callisthène, de l'Æsope, du Julius Valerius & des autres ouvrages anonymes, cela donne une certaine antiquité à la premiere redaction de l'histoire fabuleuse d'Alexandre. Car il n'est pas probable que le Monobiblon fut tout récent au tems de Socrate. Si l'on pouvait croire que ἐπέγραψαν οἱ Αλεξανδρεῖς, designât quelque autorité publique d' Alexandrie, cela ferait remonter bien plus haut l'antiquité du Monobiblon: car l'intèret public à Alexandrie pour Alexandre ne pouvait guere survivre à la Dynastie des Ptolemées.
Voila ma conjecture, juges là, Monsieur, & mandês-moi ce que vous en pensès. J'avais laissé là pendant quelque tems mon Article sur Julius Valerius. Je l'ai repris depuis que je suis à la ville & je desire le terminer, par ce qu'il y a bien des mois que le Prof^r Pictet m'a remis cet ouvrage. Si donc vous avês eu l'extrême bonté de recueillir quelques uns des secours dont ma courte èrudition a grand besoin, si vous ^avez ~~pouvés repondre~~ ^reponse à quelques unes des questions que j'ai pris la liberté de vous adresser vous me ferés grand plaisir de m'envoyer ces marques de vos bontês pour moi.-
Croyès je vous prie, Monsieur, au sincere attachement avec le quel je suis tout à vous
Favre Bertrand

Namen

Aesopus

Alexander III., Makedonien, König

Antinous

Arrianus, Flavius

Callisthenes

Fabricius, Johann Albert

Hadrian, Römisches Reich, Kaiser

Iulius Valerius, Alexander Polemius

Lucianus, Samosatensis

Nicephorus Callistus, Xanthopulus

Pictet, Marc-Auguste

Ptolemaios I., Ägypten, König

Sainte-Croix, Guillaume Emmanuel Joseph de

Socrates, Scholasticus

Stephanus, Byzantinus

Orte

Alexandria

Florenz

Genf

Konstantinopel

Werke

Anonymus: Monobiblos Alexandrinorum

Anonymus: Sefer Yosipon

Arrianus, Flavius: Anabasis

Favre, Guillaume: Vie d'Alexandre le Grand. In: Bibliothèque Universelle, März und April 1818

Historia Alexandri Magni

Historia de preliis Alexandri Magni

Socrates, Scholasticus: Historia ecclesiastica

Bemerkungen

Paginierung des Editors

Paginierung des Editors